

# EL DEMÓCRATA

**SEMANARIO LIBERAL MONÁRQUICO**

Número suelto. 10 cénts.

Saldrá los domingos

Trimestre, 1'50 ptas.

<p>Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores</p>	<p>Redacción y Administración PLAZA DEL GANADO, 51</p>	<p>Anuncios a precios convencionales No se devuelven los originales</p>
<p><b>LA CATALANA</b> Gorras-Sombreros-Paraguas <b>ESTEBAN BALLESCÀ</b> Plaza Ganado, 21 : GRANOLLERS</p>	<p> <b>Pianos</b> DE ALQUILER V<sup>da</sup> <b>Roura</b> GRANOLLERS PALMA, 41</p>	<p><b>RELOJERÍA Y PLATERÍA</b> <b>JOAQUÍN CUMELLA</b> Casa especial para toda clase de composuras PRECIOS REDUCIDOS Se compra oro, plata y platino Palma, 37 (Estanco) : Granollers</p>

## Nuestros Candidatos

### DISTRITO PRIMERO

Eduardo Pujol Molas  
Enrique Deu Umbert  
Juan Barbany Masó

### DISTRITO SEGUNDO

Esteban Camillo Mustarós

### DISTRITO TERCERO

Jaime Estrada Bellavista  
Manuel Pagés Ramis

El «Círculo Liberal Demócrata», al elegir a los prestigiosos vecinos de esta villa, cuyo nombre va estampado más arriba, para que sean representación en el nuevo Consistorio de las aspiraciones que nos animan, ha tenido en cuenta, además de las condiciones personales que a todos y a cada uno de ellos adornan, otras de independencia, y el cariño que en favor de esta villa han demostrado en diferentes ocasiones.

Votar a nuestros candidatos es votar en favor de la libertad, sin sectarismo alguno.

Votar a nuestros candidatos, es votar en favor de una administración honrada.

Votar a nuestros candidatos, es votar en favor de un porvenir esplendoroso que nos coloque al nivel que nos corresponde con arreglo a nuestra condición de capitalidad de distrito.

Por amor a la libertad, a la administración y al porvenir de nuestra querida villa, votad a nuestros candidatos.

La Redacción

## Actitud plausible

Las valientes palabras pronunciadas en la reunión celebrada en el «Centro Industrial» por nuestro particular y querido amigo, don José Barangé, Alcalde de esta villa; palabras de acre y merecida censura, no a la «Cámara Agrícola del Vallés», como tal entidad, sino a los eternos mangoneadores de todo lo honrado y útil; a los que falseando el espíritu y la letra de los Estatutos por que deben regirse tales entidades, la han convertido en casinillo de mísera política, buscando al amparo de aquella una influencia de la que jamás legítimamente, disfrutaron, han levantado ampollas en la epidermis (¿llamémosla así?) de los flagelados.

No de ahora; de antaño es el mal.

Cuando (debido al amparo y complacencia con que los gobiernos trataron a las huestes del catalanismo, equivocación funesta) los hombres de seriedad y prestigio abandonaron el campo por que no necesitando la ni de la política, no estaban dispuestos a tolerar ni frialdades ni displicencias de los representantes de aquéllos en la Provincia, surgieron esos apóstoles de *doublé* que, bajo el lema de redimir a Cataluña del yugo opresor (?) del caciquismo centralista, amarraron al pueblo con grillete, sembrando por do fueron la desmoralización y el odio.

Ha sido su imperio el de la injuria y la calumnia, y sobre ese pedestal levantaron su Babel.

Pero...

Todo tiene término y fin.

Y ese fin y ese término (que a pasos agigantados se avecina) quita paz y sosiego a los que medraron sólo a fuerza de pasividades e indiferencias.

Medro de artificio.

Medro aparente, en fin.

Esos señores mangoneadores de la entidad «Cámara Agrícola», con el señor Plaja a la cabeza, se dolieron de los fustazos que con unánime aplauso les aplicara el señor Barangé en la reunión aludida del «Centro Industrial».

Pero lo que colmó su indignación hubo de ser el gesto gallardo de nuestro alcalde, dándose de baja de aquella entidad, consecuencia lógica de su actitud resuelta y sincera.

Intolerable, si no fuera grotesco; bajo, si no fuera ridículo, resultaría el acuerdo de la directiva de la «Cámara Agrícola» citada, expulsando de su seno al señor Barangé, después de que dicho señor había comunicado oficialmente su baja.

Y no será la última.

Esos son sus procedimientos.

Les denuncian, les retratan de cuerpo entero.

Se guardan el puntapié y dibujan la coza.

Ya que doña Leonor no acepta mi mano, renuncio generosamente a la mano de doña Leonor, se han dicho ellos.

¡CURSIS!

## POLÍTICAS

### Desde Madrid

La nota culminante de la semana, ha sido la dejación que ha hecho D. Antonio Maura, de la jefatura del partido conservador.

Aunque no esperada, deja de ser lógica la actitud del ilustre ex-leader.

La situación que le crearon los últimos

acontecimientos políticos era por demás delicada.

O apoyar al gobierno Dato, y esto no era posible, dada la nota que dejó en manos de S. M., o declararse en franca hostilidad contra la Monarquía, ya que a tanto equivalía el negar el agua y la sal a Dato, después de que el Rey le encargara la formación de Gabinete, a pesar de la nota consabida, y a pesar de todos los pesares.

Y Maura que, innegablemente es tan gran patriota como gran soberbio, encontró obstruidas ambas sendas y tiró por el camino de en medio.

Que precisamente le conducía al cumplimiento de la resolución adoptada.

\* \* \*

No obstante, parece ser que el Sr. Maura, al dejar la jefatura del partido conservador, se retira sólo temporalmente de la política.

¿Cual será su nueva actuación?

Vázquez Mella ha descubierto el velo del misterio.

El Sr. Maura intentará el blok de las derechas.

Más claramente; pretenderá resucitar el partido católico que acaudilló don Alejandro Pidal, antes de su ingreso en el partido conservador.

Paradojas del acaso.

De mis soledades voy

De mis soledades vengo...

Hay, sin embargo, quien opina que el señor Maura ha dado el primer paso hacia su voluntario y definitivo destierro de la cosa pública.

\* \* \*

Entre tanto el Presidente del Consejo dibuja los primeros trazos de una labor seria, cual corresponde a su significación e historia.

Resueltas las gestiones de personal, en las que ha presidido acierto, consolidado el gobierno en el Poder por el sereno concurso de la masa conservadora, que no se ha dejado llevar de lirismos, y por la buena acogida que se le ha dispensado en las cancillerías europeas, se apresta al estudio de los dos problemas que hoy preocupan en primer término la pública opinión.

La cuestión africana.

La cuestión económica.

De desear es que el éxito corone la buena voluntad que en su resolución han de poner los responsables todos.

\* \* \*

Nadie duda ya de que el Rey se apresurará a poner el Decreto de disolución en manos del jefe del Gobierno, así que éste estime oportuno el demandarlo.

De todas suertes, podemos afirmar que el Sr. Dato, no pudiendo presentar nuevos presupuestos para el año económico, retardará la convocación de las elecciones generales cuanto le sea posible, para ir madurando y preparando labor legislativa.

No es, por tanto, aventurado el afirmar que aquéllas no se verificarán hasta la segunda quincena de Marzo o primera de Abril.

\* \* \*

Entre las reformas de carácter social que se propone llevar a cabo el Presidente del Consejo, figura la creación del Ministerio del Trabajo, que puedo anticipar como cosa enteramente resuelta.

Ene

4-11-13

## DE TEATRO

### LA REINA DE LA FESTA

Esteban Garrell es, ante todo, un poeta que sueña.

Después, un filósofo que, sin decirlo públicamente, se rebela contra una de las muchas injusticias sociales que, por hipócrita tradición, toleramos.

Por último, Esteban Garrell, exterioriza el

producto de sus sueños de poeta y sus protestas de filósofo y aparece el autor dramático.

Desde luego que acusa con más vigor la personalidad de poeta que la de filósofo.

*La Reina de la Festa*, está admirablemente observada.

Es un trozo arrancado de la vida real y llevado a la escena con estimable discreción y acierto.

El observador se muestra valiente en el dibujo de sus personajes, alguno de los cuales, ejemplo *Quim*, es de un extraordinario valor.

*Carmela*, representa otro estudio definitivo y concluyente del corazón femenino; mejor dicho, del eterno femenino, con o sin corazón. Su coquetería es inocente; interesante, simpática...

El carácter está perfectamente sostenido.

La obra guarda, desde sus comienzos hasta su desenlace (tres actos de exageradas dimensiones), justa unidad de acción y los monigotes, están naturalmente movidos. Es el mayor elogio que cabe hacer de su técnica teatral.

He dicho que Esteban Garrell era ante todo un poeta.

Y en ello me afirmo.

Gracias a la exquisita poesía del diálogo pueden tolerarse (sólo tolerarse) interminables parlamentos, que perjudican siempre la *entraña* de la acción, que es lo que más interesa a los espectadores.

La característica del drama es la emoción.

La emoción de fondo y la emoción de forma.

El autor que consigue llevar, *rectilíneamente*, aquella al ánimo de los oyentes, tiene vencidas la mitad de las dificultades y avanza seguro por el camino del éxito.

Por eso el autor de *oficio*, digámoslo así; el autor que escribe para vivir de su trabajo teatral, cuida bien de fiar el aplauso de su obra (me refiero a las producciones dramáticas) no a la fluidez ni galanura del diálogo, y sí a lo intenso de las situaciones.

En este sentido, Garrell autor, no está a la altura de Garrell poeta.

Ahora bien, los que conocemos el temperamento de ese simpático e infatigable luchador, estimamos en lo que vale la ingenuidad de los procedimientos usados en su *Reina de la Festa*.

Garrell sintió, y tal como él sintió, sienten sus personajes.

Garrell dialogó con el cerebro y corazón, su drama; y ese mismo diálogo es el que se sostiene en el transcurso de la obra.

¿Puede darse mayor honradez literaria?

Pero yo tengo el deber de decirle, a mi querido amigo y poeta, que hoy los públicos necesitan de *síntesis rápidas*, que no dejen decaer la *tensión* de sus nervios.

Y vamos al Garrell soñador.

En *Rafel* ha puesto, el autor, algo más que atención y exquisito cuidado.

En *Rafel* ha puesto Garrell todas sus ilusiones, las *suyas propias*, su propia vida. También sus amarguras todas.

El espíritu de alta justicia social, manchado con la impureza de las realidades... El espíritu de personal sacrificio en aras al humano bien... El excelso poeta; el eterno cantor del ideal; el vencido por el adverso sino...

Ese es *Rafel*.

Ese es Esteban Garrell.

Yo presento que, al morir el protagonista de *La Reina de la Festa*, enterró el autor no pocos ensueños y esperanzas...

*Dolors*. Ahí está el filósofo.

La protesta muda y resignada de la mujer, *primero*.

Luego, la íntima, la sórdida acusación contra el destino.

Más tarde, la proclamación de la libertad de los afectos, aun contra *todo pacto*.

Y la valiente decisión, acusando con energía y cara a cara a la hipócrita constitución social, que había labrado, con sus convencionalismos, su desventura como mujer y hembra, *por fin*.

También *Ernesto*, en *El Gran Galeoto*, acusaba...

Andrés de Boét

\* \* \*

*La Reina de la Festa* se estrenó el sábado pasado en *La Unión Liberal*.

El teatro estaba completamente lleno de distinguida concurrencia.

Fué un gran éxito.

La interpretación, ajustada. Elvira Fremont (*Dolors*), admirable; identificóse en un todo con el personaje, que creó con exquisiteces de gran actriz; sencillamente encantadora Enriqueta Guitart, y muy discretos Vicente Boix, Ramón Rovira, Federico Capella, Juan Castellet, Federico Riera, Félix Rovira, Martín Llobet y Amador Garrell, excelentes aficionados todos, que pusieron su saber y su voluntad inmensa para rendir justo homenaje al talento del autor de la nueva producción.

Martín Llobet compuso unas delicadas notas musicales de color marcadamente local, que interpretó «La Moderna» con gran ajuste.

## LATIGAZOS

El o la Z de «El Vallés Nou» debe ser una paloma sin hiel.

Simpática Zeta, desde hoy cuenta a Scianca-Ferro en el número de tus adoradores.

Es encantadora la ingenuidad de mi adorada Zeta.

De acuerdo contigo, hija mía.

Las Franquesas y Llinás, son los únicos Juzgados Municipales que ha podido obtener Plaga.

Pero, hijita, no debes andar muy bien en geografía electoral, pues si yo no estoy duermes (yo no lo estoy) Llinás pertenece al distrito de Arenys de Mar.

De todo lo que resulta que me das la razón, Zeta mía.

Un sólo Juzgado Municipal, para Plaga: Las Franquesas.

Y en franquesa te diré

Concreta mi opinión:

Se lo dieron... pues, por que

No tenía oposición.

¡Dioses todos del Olimpo! ¡Veinte mil vírgenes del Coro Angélico!

¡Santos de mi devoción y olvido! ¡Mártires, semi-mártires y demi-mártires del Martirologio! ¡Allah, su distinguido secretario y Mahoma su Profeta!

Decidme por favor: ¿Vive? ¿alienta? ¿respira?

Lectores míos, desde que sé que la Cámara, y no la obscura, ha tomado *serios acuerdos* contra el señor Barangé (según dice «El Vallés Nou», en una de sus notas),

Estoy impaciente,

Estoy asustado,

Pues afirman que un hueso *sensero*

No le habrán dejado.

Caray con mi Zetal.

¿Con que todas las influencias de que dispone la *colla* (ya me dirás en confianza, quien la forma) no fué bastante para conseguir un auto de procesamiento contra tus queriditos Alcalde, secretario y tres concejales de San Feliu de Codines? (Cinco, hija mía. ¡Por Dios! Vas a enfermar?)

¡Caray! ¡Caray!

Ya veremos, ya...

Pues le sobra la razón

Al refrán, en mi sentir:

Al freir será el reir,

Cuando llegue la ocasión.

¡Zetal! ¡Zetita! Qué ironía más sutil, la tuya!

¿Eres de rubio pelo? ¿Eres *castaña*?

Porque agresiva, sí lo eres.

Y de intención dañina, también.

Mira que decir que los señores Barangé, Boét y Torras anunciaron a sus amigos de Mollet el procesamiento de aquel Municipio (mentirosilla) y que en efecto el Ayuntamiento aun no ha sido encartado, demuestra tener malas entrañitas.

¿Es eso aun lo que te duele?

Pues, *todo se andará*, paloma.

Aunque sólo fuera por complacerte.

Tuyísimo

Scianca-Ferro

## NOTAS LOCALES

Celebrándose mañana las elecciones municipales, hemos creído deber nuestro adelantar un día la publicación de EL DEMÓCRATA.

Ha despertado gran entusiasmo la candidatura liberal demócrata, por los nombres que la avaloran. Se da por descontado que ha de obtener la misma ruidoso éxito.

Se asegura que, apoyado por los elementos católicos y jaimistas de esta villa, aspira a ser reelegido concejal, el abogado D. Esteban Riera

El candidato don Juan Comas Pons ha dirigido un manifiesto al pueblo de Granollers, explicando los motivos que le inducen a presentar su candidatura en las elecciones municipales.

Solicita, en el mismo, el apoyo de los que quieren que la orientación del municipio esté influida por el lema «TODO POR GRANOLLERS».

El 30 del próximo pasado mes, visitó el cuartel de caballería de esta villa, el General Gobernador Militar de Barcelona, acompañado de su ayudante de campo, el distinguido Capitán don Antonio Fabrè.

Por la tarde y en el automóvil de Capitania, regresaron a la Capital.

Se nos dice que ha solicitado la baja de la Sociedad «Cámara Agrícola del Vallés» nuestro particular amigo don Dionisio Puig.

La semana pasada dió a luz un hermoso niño la distinguida señora Roca de Fernández Portero.

Reciban por ello nuestra más sincera felicitación los venturosos padres y abuelos.

El martes llegó a esta villa, procedente de Barcelona, el primer escuadrón del Regimiento Dragones de Santiago, al mando de nuestro querido amigo el Capitán señor González Camó.

Dicho escuadrón queda destacado aquí, hasta nueva orden.

El presidente del Comité Conservador de esta villa, don José Manuel Bigas y el exalcalde conservador, don José Tardá, visitaron, el miércoles pasado, al Gobernador Civil de la provincia, señor Andrade.

Dícese que en breve aparecerá en Granollers un semanario, órgano de los jaimistas, titulado «Lealtad Vallesana».

El Centro de Defensa Industrial presenta la siguiente candidatura para las elecciones a concejales que deben celebrarse mañana.

Don Antonio Guitet, don José Torrents, don Antonio Vira, don Juan Tió, don Vicente Codina y don José Mogas.

El martes cumplimentaron al Gobernador Civil de la Provincia, el alcalde y concejales de nuestro Ayuntamiento.

Por falta de número de concejales no se celebró el próximo pasado jueves, sesión en nuestro Ayuntamiento.

Celebrárase de segunda convocatoria esta tarde.

El pasado jueves y en la sección primera de lo Criminal de la Audiencia de Barcelona, tuvo lugar la vista de la causa que, por supuestas injurias inferidas desde el semanario local «La Razón», en 1905, al Secretario en aquel entonces de nuestro Ayuntamiento, señor Bonet, lleva dicho señor contra el director y redactores de aquel semanario.

La acusación privada corrió a cargo del letrado don Camilo Xiol.

La causa quedó concluida para sentencia.

## COMARCALES

### Badalona

Se ha formado la candidatura de coalición liberal-republicana, que la constituyen: don José Casas, don Francisco Estruch, don Ramón Perejoan, don Washington Viza y don Jaime Bachs, don Jaime Fuyá, don Jaime Costa, don Tomás García y don Baldomero Sanmartín.

Varios han sido los actos celebrados recomendando esta candidatura.

Bien informados, auguramos a la coalición triunfo completo.

— El pasado domingo, por la noche, celebraron los radicales su asamblea en la Casa del Pueblo para dar a conocer a sus afiliados la antedicha candidatura.

— El lunes, y en su local social, hicieron presentación a sus correligionarios de la candidatura por ellos presentada y patrocinada, los de la U. F. N. R.

— El viernes celebróse un mitin monstruo en el espacioso teatro Nuevo *Ca'n Salsas*, organizado por los elementos liberales demócratas y republicanos.

En él se encareció la candidatura de coalición de izquierdas que ha de redimir a nuestro pueblo del caciquismo hoy imperante y encauzar de una vez para siempre nuestra administración comunal, asaz desastrosa en la actualidad.

— Suscritas por «Varios obreros antipolíticos» se han repartido profusamente unas hojas poniendo de manifiesto la actitud del Alcalde de Badalona ante el pasado conflicto fabril; aunque hace constar que son antipolíticos reconocen y así lo reclaman de los obreros badaloneses, que debe votarse la candidatura de la coalición liberal-republicana para hacen desaparecer de aquel Municipio a hombre tan reaccionario como es D. Martín Pujol.

— La opinión de Badalona es que la actitud de los regionalistas indica que ven acercarse una tremenda derrota que les hará perder la mayoría que injustamente tienen en este Ayuntamiento.—X.

### Mollet

Deferente a nuestras cariñosas indicaciones, don Federico Ros, cacique máximo de este pueblo, consiente en ir de nuevo a la reelección; pero eso sí, exigiendo le acompañen en él calvario (¿) cuatro de los satélites que con él forman la *pandilla* que *desgobierna* nuestro pueblo.

— El pasado sábado tuvo lugar, en el salón de actos de la Unión Familiar, el reparto de premios a que se han hecho acreedores los alumnos que asisten a las escuelas que dicha entidad sostiene.

El acto fué presidido por don Andrés de Boét, Presidente Honorario de la misma, el cual, con fácil palabra y en párrafos brillantes exhortó a los alumnos que sigan en el camino del estudio ya emprendido, toda vez que el engrandecimiento de un pueblo puede siempre medirse por el mayor o menor grado de cultura de que esté dotado.

Dióse lectura, por el secretario, de una bien escrita Memoria, en la cual se hacen atinadas observaciones sobre la enseñanza; recitando finalmente, los alumnos de dicha escuela, bonitas composiciones literarias en las que se patentiza su aplicación, así como la actividad y celo desplegado por el ilustrado profesor señor Marrugat.

El acto resultó espléndido, asistiendo al mismo numerosísima y distinguida concurrencia.

— Después de varias reuniones, llegaron a una inteligencia con los anticaciquistas los elementos republicanos, acordando apoyar con todo calor la candidatura que aquéllos presenten en las elecciones municipales que deben celebrarse mañana.

— El Comité Republicano ha repartido profusamente unas hojas dirigidas «Al Pueblo de Mollet», en las que se ataca con valentía a los caciques y se encarece la imperiosa necesidad de apoyar con entusiasmo la candidatura que hará frente a la patrocinada por don Federico Ros.

# CAMISERÍA PUIG



PELAYO, 32 • BARCELONA

DISPONIBLE



Champagne

HENRI BALIGANT y C<sup>o</sup>

Casa fundada en el año 1904

EPERNAY

REPRESENTANTES

EN ESTA COMARCA

J. CUNILLERA e HIJO

GALLETAS Y BIZCOCHOS

CUNILLERA

PLAZA CONSTITUCIÓN, 28-GRANOLLERS

LA AGRÍCOLA  
ESPAÑOLA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS REUNIDOS  
Autorizada por R. O. de 25 Abril 1912

Capital social: 1.000,000 ptas.  
Capital desembolsado: 325,000 ptas.

Seguro de cosechas contra el pedrisco.  
Seguro contra la muerte y robo del ganado  
caballar, mular, asnal, bovino, y especial de  
cerda, lanar y cabrío y transporte del mismo.

REPRESENTANTE

CLAUDIO SOLANES  
OBISPO GRIVÉ : GRANOLLERS

(Autorizado por la Comisaría general de Seguros)

ACEITES  
Y  
JABONES

Hijos de E. Barangé

FÁBRICAS EN  
Granollers, Gerona  
Barcelona-Sans

NEW-YORK SASTRERIA

CALLE DE FERNANDO, 42 : BARCELONA

Sastrería para caballeros, señoras y niños  
GÉNEROS GARANTIDOS • PRECIOS MÓDICOS

-Gran bazar  
de sastrería

El Siglo XX

ROPAS HECHAS PARA CABALLEROS Y NIÑOS  
CALLE DEL HOSPITAL, 1 y 3 - BARCELONA

Tocinería : Almacén de Granos  
Comestibles : Carbones de todas clases  
Arroces : Azúcares  
Jabones Barangé  
Aceites Regás  
VENTAS AL POR MAYOR Y MENOR

JOSÉ TORRUELLA  
Plaza de San Juan, 1 CARDEDEU



ESTEBAN CAMILLO

Calidad superior : Especialidad en pastas finas  
EXPORTACIÓN A PROVINCIAS

CALLE DE PRIM, 87 GRANOLLERS